

**DEPARTEMENT
VOLKSWIRTSCHAFT UND INNERES**
Abteilung Register und Personenstand

ANHANG 2

Hinweise zum Testablauf (Neuerungen EasyLMS)

1. Informationen zum staatsbürgerlichen Test mit EasyLMS

Der staatsbürgerliche Test und der Übungstest werden seit 1. Januar 2022 mit der Standardsoftware [EasyLMS](#) erstellt. Diese Software ist speziell für das Erstellen von Prüfungen gedacht und weltweit erprobt.

Der staatsbürgerliche Test mit EasyLMS umfasst die gleichen rund 330 Fragen wie der bisherige staatsbürgerliche Test. Bisher waren jedoch 13 fixe Fragebögen hinterlegt, die zufällig ausgewählt wurden. Mit EasyLMS werden aus den 5 Kategorien "Demokratie/Föderalismus", "Sozialstaat", "Rechtsstaat", "Geschichte", "Zivilgesellschaft" für jeden Test zufällig 45 Fragen ausgewählt und zu einem Test zusammengestellt. Jeder Test ist also anders.

Übersicht der Fragenverteilung auf die verschiedenen Kategorien pro Test:

| Demokratie/ Föderalismus | Sozialstaat | Rechtsstaat | Geschichte | Zivilgesellschaft |
|-----------------------------|-------------|-------------|------------|-------------------|
| 11 Fragen | 5 Fragen | 10 Fragen | 13 Fragen | 6 Fragen |

Das ändert sich bei der Durchführung des staatsbürgerlichen Tests mit EasyLMS:

- Das Erfassen einer Session-ID ist nicht mehr erforderlich.
- Es werden keine zusätzlichen Daten für statistische Auswertungen mehr erhoben.
- Ein separater Funktionstest ist nicht notwendig. Wenn Sie den staatsbürgerlichen Test aufrufen, gelangen Sie direkt auf die Einstiegsseite und sehen ob der Test zur Verfügung steht. Die Prüfungszeit beginnt, wenn die 2. Seite bestätigt wurde.
- Der staatsbürgerliche Test wird mit einer Standardsoftware erstellt. Eine genaue Beschreibung der Testdurchführung finden Sie ab Ziffer 4.3.
- Das Deckblatt, welches als Nachweis über den bestandenen Test diente, wird ersetzt mit dem Zertifikat. Das unterzeichnete Zertifikat weist die staatsbürgerlichen Kenntnisse aus und fungiert als Gesuchbeilage.
- Sollte EasyLMS nicht verfügbar sein, stehen Ihnen drei Online-Fragebögen für die Testdurchführung im geschützten Bereich der Gemeindeverbandsseiten der Aargauer Gemeinden zur Verfügung.

Bei Problemen beim Testaufruf EasyLMS oder Ausdruck der Testergebnisse bzw. des Zertifikats wenden Sie sich bitte per E-Mail an arp-ba@ag.ch. Damit der Ausdruck erstellt werden kann, sind der Zeitpunkt des Tests sowie der vollständige Name der einbürgerungswilligen Person zu nennen. Wir stellen Ihnen die Ergebnisse des Tests und auch das Zertifikat als PDF-Dokumente zu.

2. Information der einbürgerungswilligen Person

Die Gemeinden machen die einbürgerungswilligen Personen bei der Erstberatung (vgl. Ziffer 3.1 des Handbuchs) auf Folgendes (vgl. Ziffern 3.3.3 und 4 des Handbuchs) aufmerksam:

- Voraussetzung für Gesuchseinreichung ist bestandener staatsbürgerliche Test (34 von 45 Fragen sind innert 40 Minuten korrekt zu beantworten);
- Teilnahme vor Gesuchseinreichung und ab vollendetem 16. Lebensjahr, wobei massgebender Zeitpunkt für Teilnahme die Gesuchseinreichung ist;
- Nachweis zum bestandenen Test ist bei Gesuchseinreichung nicht älter als sechs Monate;
- beliebige Testwiederholung nach einer Wartezeit von 2 Monaten nach letzter Testteilnahme;
- Testgebühr von Fr. 50.–.

Die Gemeinden informieren anlässlich der Erstberatung über den Zugang zum Übungstest und richten den Link auf die Webseite des Übungstests auf ihre Webseite ein:

<http://www.einbuengerungstest-aargau.ch>

Wenig computererfahrene Personen wird – wenn möglich – in der Gemeindeverwaltung individuell am Computer erklärt, wie der Staatsbürgerliche Test funktioniert.

Die Gemeinden prüfen die Einhaltung der Fristen zur Absolvierung sowie zur Wiederholung des Tests und fordern dessen Gebühren ein. Sie stellen sicher, dass den einbürgerungswilligen Personen ermöglicht wird, den Test so abzulegen, dass eine Gesuchseinreichung innerhalb von 6 Monaten möglich ist. Ferner informieren sie die einbürgerungswillige Person, die das 16. Altersjahr noch nicht vollendet hat, aber kurz davorsteht, oder bei einbezogenen Kinder, die kurz vor dem 16. Geburtstag stehen, deren Eltern, dass der Test zwingend absolviert werden muss, wenn der 16. Geburtstag vor der Gesuchseinreichung stattgefunden hat. Hat das einbürgerungswillige Kind das 16. Altersjahr bei Gesuchseinreichung noch nicht vollendet, werden die staatsbürgerlichen Kenntnisse beim Einbürgerungsgespräch altersgerecht geprüft.

Den Gemeinden wird empfohlen, die Testdaten sowie die Anmeldungstermine im Internet bekannt zu geben. Die einbürgerungswilligen Personen sind aufzufordern, sich zur Teilnahme anzumelden. Die Gemeinden bieten die einbürgerungswilligen Personen rechtzeitig vor dem Termin unter Bekanntgabe des Testablaufs (Testdauer, Information zum Nachweis des bestandenen Tests, Testwiederholung und Wartezeit) auf.

3. Allgemeines zum Test

Der staatsbürgerliche Test befindet sich in einem geschützten Bereich auf der [Webseite der Gemeindefachverbände \(www.gemeinden-ag.ch > Angebote > Einbürgerungen > Test\)](http://www.gemeinden-ag.ch). Bei Fragen bezüglich dem Zugang zur [Webseite der Gemeindefachverbände](http://www.gemeinden-ag.ch) wenden sich die Gemeinden an ihre IT-Verantwortlichen. Gemeinden mit wenig Erfahrung in der Testdurchführung wird empfohlen, vor Durchführung des staatsbürgerlichen Tests einen Probelauf zu machen. Dazu kann der staatsbürgerliche Test verwendet werden. Einen Funktionstest gibt es nicht mehr. Mithilfe des Probelaufs kann frühzeitig abgeklärt werden, wie der staatsbürgerliche Test aussieht und ob alles funktioniert. Für den Probelauf bitte verfälschte Daten verwenden, damit sie nicht in die Gemeindestatistik einfließen, Details sind in der nachfolgenden Ziffer 4.3.2 beschrieben.

Gemeinden können sich zur Testdurchführung zusammenschliessen.

Zur Absolvierung des Tests, wird ein Computer oder Laptop mit Maus benötigt. Zum Ausdrucken des Testergebnisses muss ein Drucker angeschlossen sein. Der Computer muss mit dem Internet verbunden sein. Die Nutzung des Internets muss lokal erfolgen. Ein Zugang via Citrix ist nicht möglich.

Die Gemeinde legt je nach Anzahl der gleichzeitig durchgeführten Tests die Zahl der Aufsichtspersonen fest.

Der Test kann beispielsweise in einem Büro der Gemeindeverwaltung durchgeführt werden. Bei Gemeinden mit vielen Einbürgerungsgesuchen eignen sich auch Computerräume von Schulen. Werden mehrere Staatsbürgerliche Tests gleichzeitig durchgeführt (beispielsweise in Schulen), sollte ausprobiert werden, ob der Test auch funktioniert, wenn er an vielen Stationen gleichzeitig aufgerufen wird. So können allfällige Probleme mit Netzwerken oder langsamen Internetverbindungen frühzeitig festgestellt werden. Werden Probleme festgestellt, wird empfohlen, nur wenige Tests gleichzeitig durchzuführen.

Das Layout des Tests sollte optimal an die jeweilige Bildschirmgröße angepasst werden. In der Regel funktioniert das meistens mit Ctrl und gleichzeitigem Scrollen mit der Maus. Am besten probieren Sie aus, welche Größe Ihren Bildschirm ideal ausfüllt.

4. Testablauf

4.1 Vor Beginn des Tests durch Aufsichtsperson der Gemeinde

Alle benötigten Computer werden vor Beginn des Tests von der Aufsichtsperson eingeschaltet. Der Zugang zum Test wird aufgerufen. Dieser befindet sich auf der [Webseite der Gemeindefachverbände](#) im Passwort geschützten Bereich unter www.gemeinden-ag.ch >Angebote > Einbürgerungen >Test.

Klicken Sie auf den Link "Staatsbürgerlicher Test starten" um auf die Einstiegsseite zu gelangen.

Zwischen zwei Aufrufen des Links auf den staatsbürgerlichen Test am selben PC, muss der ganze Webbrowser (nicht nur ein Tab) komplett beendet und der Link wieder neu aufgerufen werden, damit die bisher erfassten Angaben der zuletzt eingeloggten einbürgerungswilligen Person gelöscht werden und die Seite 2 zur Erfassung der persönlichen Daten angezeigt wird. Der Softwarehersteller EasyLMS empfiehlt zusätzlich den staatsbürgerlichen Test im privaten (Inkognito) Modus im Browser zu öffnen, damit die in den Cookies gespeicherten Anmeldedaten sicher gelöscht werden. Den Inkognito Modus öffnen Sie nach dem Öffnen des Browsers durch die Tastenkombination Ctrl + Shift + N (Google Chrome, Microsoft Edge, Opera) bzw. über Ctrl + Shift + P (Mozilla Firefox, Internet Explorer).

Der staatsbürgerliche Test wird in einem Tab des Webbrowsers dargestellt. Die einbürgerungswillige Person hat damit auch Zugriff auf das Internet. Stellen Sie deshalb während der Prüfung die Aufsicht sicher.

4.2 Nach Eintreffen der einbürgerungswilligen Person

Die Aufsichtsperson prüft die Identität der zum Test erschienenen einbürgerungswilligen Person. Diese Identitätsprüfung soll aufgrund von geeigneten Original-Dokumenten mit Passfoto erfolgen, sofern sie der Aufsichtsperson nicht persönlich bekannt ist.

4.3 Begrüssung und Instruktion der einbürgerungswilligen Person

4.3.1 Seite 1: Einstiegsseite

Die einbürgerungswilligen Personen werden begrüsst. Die Aufsichtsperson geht zusammen mit ihnen die Einstiegsseite des staatsbürgerlichen Tests durch und stellt sicher, dass alles verstanden wurde. Die Einstiegsseite enthält wichtige Informationen zur Testdurchführung und ist aufmerksam zu lesen.

Die Aufsichtsperson hat speziell auf die folgenden Punkte hinzuweisen:

- Zu Beginn des Tests sind persönliche Angaben zu machen, die für das Zertifikat (Nachweis über den bestandenen Test der staatsbürgerlichen Kenntnisse) benötigt werden.
- Der Staatsbürgerliche Test umfasst 45 Aufgaben und dauert 40 Minuten. Während des Tests dürfen keine Hilfsmittel verwendet oder andere Internetseiten aufgerufen werden.
- Nach Abgabe der Antwort kommt keine Meldung, ob die Antwort richtig war.
- Fragen können übersprungen werden. Die noch nicht beantworteten Fragen sind markiert. Auf diese Fragen kann zurückgekehrt werden.
- Am Ende des Tests soll auf den Knopf "Meine Antworten einreichen" gedrückt werden.
- Wenn die Zeit abgelaufen ist oder der Knopf "Meine Antworten einreichen" gedrückt wurde, muss die Aufsichtsperson gerufen werden.
- Bestehen Fragen zur Durchführung.

Über die blaue Schaltfläche "Test starten", welche sich auf der Webseite rechts oben befindet, gelangen Sie auf die nächste Seite.

Staatsbürgerlicher Test

Test starten



Zeitlimit für die Prüfung: 40 Minuten

Herzlich willkommen zum staatsbürgerlichen Test im Rahmen des Einbürgerungsverfahrens im Kanton Aargau!

Über den Link "Test starten" gelangen Sie zunächst auf eine Seite mit einigen Fragen zu Ihrer Person und Angaben zur Gemeinde, die Sie bitte zusammen mit der Aufsichtsperson ausfüllen. Sie werden für das am Ende erstellte Zertifikat benötigt.

Nachdem Sie den staatsbürgerlichen Test gestartet haben, sehen Sie 45 Aufgaben mit jeweils 4 verschiedenen Antwortmöglichkeiten. Es ist immer nur eine Antwort richtig. Sie müssen von den 45 Fragen mindestens 75% richtig beantwortet haben, um den Test zu bestehen. Dies entspricht 34 richtigen Antworten.

Sobald Sie eine Frage beantwortet haben, werden Sie automatisch zur nächsten Frage weitergeleitet. Sie können eine Aufgabe auch überspringen und später zu dieser Aufgabe zurückkehren. Am Schluss des Tests wird Ihnen angezeigt, welche Aufgaben Sie noch nicht gelöst haben. Um zu diesen Aufgaben zurückzugehen, wählen Sie entweder die Fragen über den angezeigten Link oder über die Nummer am unteren Rand (Nummer ohne blaues Feld) an. Sie müssen alle Fragen beantwortet haben, bevor Sie den Test einreichen. Für nicht beantwortete Fragen erhalten Sie keine Punkte.

Zur Bearbeitung der Aufgaben haben Sie insgesamt 40 Minuten Zeit. Am oberen rechten Rand sehen Sie einen blauen Zeitbalken mit Zeitangabe.

Wenn Sie alle Fragen beantwortet haben, beenden Sie den Test über die Schaltfläche "Meine Antworten einreichen" und benachrichtigen Sie die Aufsichtsperson.

Viel Erfolg!

4.3.2 Seite 2: Angabe Persönlicher Daten

Die Seite 2 "Angaben persönlicher Daten" muss von der Aufsichtsperson ausgefüllt werden. Die obligatorisch zu erfassenden Daten werden für das Zertifikat (Nachweis über den bestandenen Test) benötigt, welches, nachdem der Knopf "Meine Antworten einreichen" gedrückt wurde, ausgedruckt wird.

Folgende Daten müssen eingetragen werden:

- Name, Vorname (der einbürgerungswilligen Person)
- Geburtsdatum (der einbürgerungswilligen Person)
- Gemeinde
- Name, Vorname der Aufsichtsperson

Bitte tragen Sie hier Ihre Angaben ein

Name, Vorname *

Geburtsdatum *

Gemeinde *

Name, Vorname der Aufsichtsperson *

Test starten

Wenn Sie mit dem staatsbürgerlichen Test noch nicht vertraut sind und sich den Test in einem Probelauf anschauen wollen, tragen Sie im obersten Feld unter "Name, Vorname" bitte "Test" ein. Falls Sie für Ihre Gemeinde eine Jahresauswertung über den staatsbürgerlichen Test wünschen, können damit die Probeläufe ausgefiltert werden.

Über die Schaltfläche "Test starten" wird der Test gestartet. Ab jetzt läuft die Testdauer von 40 Minuten für die Beantwortung der 45 Fragen. Das Laden des Tests kann 2-4 Sekunden dauern.

Wenn der Test nicht innerhalb von 40 Minuten über die Schaltfläche "Meine Antworten einreichen" beendet wird, wird er automatisch vom System beendet. Nach Beendigung des Tests müssen die Testteilnehmende die Aufsichtsperson benachrichtigen. Bitte stellen Sie während der Test-Durchführung eine genügende Aufsicht sicher. Namentlich weil der Internetzugang für die Teilnehmenden offen steht.

4.3.3 Nachweis über den bestandenen Test (Zertifikat)

Nach Abschluss des staatsbürgerlichen Tests erscheint die Seite "Ergebnis staatsbürgerlicher Test" (vgl. nachfolgende Abbildung). Sie zeigt im oberen Bereich die erzielten Punkte pro maximal zu erreichenden Punktzahl einer Fragenkategorie ("Demokratie und Föderalismus", "Geschichte", "Rechtsstaat", "Sozialstaat", "Zivilgesellschaft") an. Im unteren Bereich der Seite werden die einzelnen Fragen und die korrekten oder falschen Antworten aufgeführt.

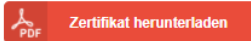
Ergebnis staatsbürgerlicher Test

| | | |
|--------------------------|---------------|-----------------------------------|
| Demokratie, Föderalismus | 10/11 Punkten | <div style="width: 90.9%;"></div> |
| Geschichte | 13/13 Punkten | <div style="width: 100%;"></div> |
| Rechtsstaat | 9/10 Punkten | <div style="width: 90%;"></div> |
| Sozialstaat | 5/5 Punkten | <div style="width: 100%;"></div> |
| Zivilgesellschaft | 6/6 Punkten | <div style="width: 100%;"></div> |

Sie haben die Prüfung beendet. Sie haben 43.00 von 45.00 möglichen Punkten erzielt.

Bestanden

Basierend auf diesem Ergebnis können Sie ein Zertifikat herunterladen



1. 1.1.1.031. Wie viele Unterschriften braucht es für eine Volksinitiative in der Schweiz auf Bundesebene?

0 von 1 Punkt erzielt

- A. 50'000
- B. 100'000
- C. 500'000
Ihre Antwort
- D. 800'000

2. 1.1.1.018. Welche Kammer des Bundesparlaments vertritt vor allem die Interessen der Kantone?

1 von 1 Punkt erzielt

- A. der Bundestag
- B. der Ständerat
Ihre Antwort
- C. das Repräsentantenhaus
- D. der Landtag

Angezeigt wird, wie viele Fragen pro Kategorie korrekt beantwortet wurden. Dabei bedeutet das im obigen Bild gelb markierte Beispiel "10/11 Punkten", dass in der Kategorie "Demokratie und Föderalismus" 10 von 11 Fragen korrekt beantwortet wurden. Direkt darunter wird ausgewiesen, wie viele Punkte die einbürgerungswillige Person gesamthaft erreicht hat und ob der Test bestanden wurde. Der Test gilt als bestanden, wenn mindestens 34 Fragen korrekt beantwortet wurden.

Die Aufsichtsperson kann diese Seite mit der einbürgerungswilligen Person durchgehen, ausdrucken (rechte Maustaste > Drucken) und aushändigen.

Auf der gleichen Seite gibt es einen Link um ein PDF-Zertifikat (Nachweis über den bestandenen Test) für die einbürgerungswillige Person herunterzuladen. Dazu bitte das entsprechende Symbol "Zertifikat herunterladen" anklicken:

Basierend auf diesem Ergebnis können Sie ein Zertifikat herunterladen



Die auf Seite 2 eingegebenen "persönliche Daten" sowie das Prüfungsdatum und das Testergebnis werden automatisch in das PDF-Zertifikat übernommen. Das PDF-Zertifikat ist der Nachweis des bestandenen Tests und Gesuchbeilage. Es ist auszudrucken und mit:

- Datum und Unterschrift der einbürgerungswilligen Person
- Unterschrift der Aufsichtsperson

zu versehen. Das Zertifikat oder die gesamten Testergebnisse inkl. dem unterzeichneten Zertifikat sind der einbürgerungswilligen Person abzugeben.



STAATSBÜRGERLICHER TEST IM EINBÜRGERUNGSVERFAHREN DES KANTONS AARGAU
Deckblatt für den staatsbürgerlichen Test

Datum des Tests: 12. Mai 2022

Gesuchsteller/in:

Name, Vorname: Mustermann Karl

Geburtsdatum: 22. September 1988

Die unterzeichnende Gesuchstellerin / der unterzeichnende Gesuchsteller bestätigt:

Der vorliegende staatsbürgerliche Test wurde von mir persönlich absolviert.

Datum:

Unterschrift:

Bitte beachten Sie, dass das Einbürgerungsgesuch innerhalb von 6 Monaten nach erfolgreichem Absolvieren des Tests eingereicht werden muss.

Bestätigung der Aufsichtsperson der Gemeinde, die für die Betreuung der gesuchstellenden Person während des Tests zuständig war:

Testergebnis: 100 %
(Bestanden: mindestens 75% der Antworten müssen korrekt sein)

Gemeinde: Ennetbaden

Name, Vorname: Muster Petra

Unterschrift:

Bei Problemen mit dem Ausdruck der Testergebnisse, senden Sie bitte eine E-Mail an arp-ba@ag.ch und nennen Sie den Zeitpunkt der Testdurchführung sowie den Namen der einbürgerungswilligen Person. Wir senden Ihnen dann die Ergebnisse als PDF zu.

5. Testabbruch

Der Test ist so konzipiert, dass Manipulationen möglichst ausgeschlossen sind. Im Falle eines Herumdrückens auf der Tastatur geschieht nichts. Auch die Funktion "Esc" ist ausgeschaltet. Ein angefangener Test kann nur durch die Tastenkombination "Alt und F4" (damit wird der Browser geschlossen) abgebrochen werden. Wird nur der Tab des Webbrowsers in dem der staatsbürgerliche Test durchgeführt wird, geschlossen, so läuft der Test im Hintergrund weiter. Ruft man den Link auf den staatsbürgerlichen Test nochmals auf, kann man wieder in den Test einsteigen. Die Testdauer ist allerdings im Hintergrund weitergelaufen. Im Falle eines Testabbruchs muss der Browser geschlossen und von vorne begonnen werden, indem ein neuer Test gelöst wird.

6. Wichtige Hinweise

Verwenden Sie aktuelle Betriebssysteme und Browser, um Komplikationen bei der Durchführung des Tests zu vermeiden. Bitte sprechen Sie sich hierfür mit Ihren IT-Verantwortlichen ab.

Bei Problemen beim Testaufruf EasyLMS oder Ausdruck der Testergebnisse wenden Sie sich bitte per E-Mail an arp-ba@ag.ch. Für den Ausdruck der Testergebnisse nennen Sie den Zeitpunkt der Testdurchführung sowie den vollständigen Namen der einbürgerungswilligen Person. Das Testergebnis wird Ihnen als PDF-Dokument zugestellt.

Erfolgte eine Befreiung oder andere Hilfestellungen beim staatsbürgerlichen Test aufgrund von Beeinträchtigungen, sind diese im Berichtsformular (vgl. Ziffer 18 des Handbuchs) zu begründen. Wir empfehlen bei notwendigen Hilfestellungen bei der Testdurchführung, bei denen die 40 Minuten Testdauer nicht eingehalten werden kann, die drei Online-Fragebögen zur Testdurchführung zu verwenden, welche im geschützten Bereich der Internetseiten der Fachverbände der Aargauer Gemeinden (www.gemeinden-ag.ch) zur Verfügung stehen. Die Fragebögen entsprechen 1:1 den Fragebögen aus dem üblichen Test, enthalten jedoch keine zeitliche Begrenzung der Testdauer.